

CONVENCIÓN SOBRE EL COMERCIO INTERNACIONAL DE ESPECIES
AMENAZADAS DE FAUNA Y FLORA SILVESTRES



Septuagésima reunión del Comité Permanente
Rosa Khutor, Sochi (Federación de Rusia), 1-5 de octubre de 2018

Cuestiones administrativas y financieras

PROGRAMA DE TRABAJO
(provisional)

Domingo 30 de septiembre de 2018

14h00-18h00 Inscripción de los participantes

Lunes 1 de octubre de 2018

08h00-10h00 Inscripción de los participantes

08h30-09h30 Reunión a puerta cerrada del Subcomité de Finanzas y Presupuesto

10h00-12h30 Discurso inaugural del gobierno anfitrión

Discurso inaugural de la Presidencia

1. Adopción del orden del día
2. Adopción del programa de trabajo
3. Adopción del Reglamento e Informe del grupo de trabajo
4. Credenciales
5. Admisión de observadores
6. Cuestiones financieras
7. Informe sobre las hipótesis presupuestarias propuestas para 2020-2022
8. Financiación externa: Informe de la Secretaría
9. Cuestiones administrativas
 - 9.1 Cuestiones administrativas, inclusive las disposiciones del país anfitrión para la Secretaría
 - 9.2 Modelos administrativos de acogida para la Secretaría
 - 9.3 Informe del PNUMA sobre cuestiones administrativas
10. Preparativos para la 18a reunión de la Conferencia de las Partes (CoP18)
 - 10.1 Preparativos para la CoP18
 - 10.2 Orden del día provisional
 - 10.3 Programa de trabajo provisional
 - 10.4 Examen del Reglamento de la Conferencia de las Partes: Informe del grupo de trabajo
 - 10.5 Selección de candidatos para las Presidencias de los Comités

- 14h00-18h00
- 10.6 Proyecto de delegados patrocinados
 - 27. Cuestiones relacionadas con el cumplimiento
 - 27.2 Posible creación de un Programa de asistencia al cumplimiento (PAC): Informe de la Secretaría
 - 27.3 Aplicación del Artículo XIII
 - 27.3.1 Aplicación del Artículo XIII en la República Democrática Popular Lao
 - 27.3.3 Aplicación del Artículo XIII en Guinea
 - 27.3.5 Aplicación del Artículo XIII en Nigeria
 - 27.4 Proceso de los Planes de acción nacionales para el marfil: Informe de la Secretaría
 - 35. Códigos de propósito en los permisos y certificados CITES: Informe del grupo de trabajo
 - 45. Anguila europea (*Anguilla anguilla*): Informe de la Secretaría y del Comité de Fauna
 - 50. Tortuga carey (*Eretmochelys imbricata*) y otras tortugas marinas (Cheloniidae y Dermochelyidae): Informe de la Secretaría
 - 52. Grandes simios (Hominidae spp.): Informe de la Secretaría
- 18h00
- Discursos de bienvenida y recepción del gobierno anfitrión

Martes 2 de octubre de 2018

- 09h00-12h30
- 27. Cuestiones relacionadas con el cumplimiento (cont.)
 - 27.3 Aplicación del Artículo XIII (cont.)
 - 27.3.4 Introducción procedente del mar del rorcual boreal (*Balaenoptera borealis*) por Japón
 - 27.5 Ébanos (*Diospyros* spp.) y palisandros y palos de rosa (*Dalbergia* spp.) de Madagascar
 - 27.5.1 Informe de Madagascar
 - 27.5.2 Informe de la Secretaría
 - 31. Comercio de especímenes criados en cautividad o reproducidos artificialmente
 - 31.1 Examen de las ambigüedades e incongruencias en la aplicación de los párrafos 4 y 5 del Artículo VII y de las resoluciones conexas: Informe de la Secretaría
 - 31.2 Definición de la expresión “reproducido artificialmente”: Informe del Comité de Flora
 - 31.3 Aplicación de la Resolución Conf. 17.7, sobre *Examen del comercio de especímenes animales notificados como producidos en cautividad*: Informe de la Secretaría
 - 32. Disposición de especímenes confiscados: Informe del grupo de trabajo
 - 33. Especímenes producidos a partir de ADN sintético o cultivado: Informe de la Secretaría y de la presidencia del grupo de trabajo
- 14h00-18h00
- 27. Cuestiones relacionadas con el cumplimiento (cont.)
 - 27.3 Aplicación del Artículo XIII (cont.)
 - 27.3.2 Aplicación del Artículo XIII en la República Democrática del Congo
 - 27.3.2.1 Informe de la República Democrática del Congo
 - 27.3.2.2 Informe de la Secretaría

28. Controles nacionales de los mercados de consumo para los especímenes de especies incluidas en los Apéndices de la CITES cuyo comercio internacional es predominantemente ilegal; Informe de la Secretaría
49. Elefantes (*Elephantidae* spp.)
 - 49.1 Conservación del elefante, matanza ilegal y comercio de marfil
 - 49.2 Aplicación de ciertos aspectos de las Decisiones 17.171 a 17.172 sobre *Existencias y reservas (marfil de elefante)*
 - 49.3 Mandato para realizar un examen del programa ETIS: Informe de la Secretaría al Subgrupo MIKE y ETIS
51. Grandes felinos asiáticos (*Felidae* spp.): Informe de la Secretaría
54. León africano (*Panthera leo*)
 - 54.1 Informe de la Secretaría y del Comité de Fauna
 - 54.2 Informe del grupo de trabajo
56. Rinocerontes (*Rhinocerotidae* spp.): Informe del grupo de trabajo
61. Tortugas terrestres y galápagos (*Testudines* spp.): Informe de la Secretaría
67. Anotaciones
 - 67.1 Informe del grupo de trabajo
 - 67.2 Anotaciones relativas a las orquídeas del Apéndice II: Informe del Comité de Flora

Miércoles 3 de octubre de 2018

- | | |
|-------------|---|
| 09h00-12h30 | <ol style="list-style-type: none"> 11. Revisión y sustitución de la Visión Estratégica de la CITES: 2008-2020: Informe del grupo de trabajo 12. Examen de la Resolución Conf. 11.1 (Rev. CoP17): Informe del grupo de trabajo 13. Conflictos de interés potenciales en los Comités de Fauna y de Flora: Informe de la Secretaría 14. Designación y funciones de las Autoridades Administrativas 27. Cuestiones relacionadas con el cumplimiento (cont.) <ol style="list-style-type: none"> 27.1 Orientaciones sobre la verificación de la adquisición legal de los especímenes de especies incluidas en los Apéndices de la CITES que se van de exportar 15. Participación de las comunidades rurales en los procesos de la CITES: Informe del grupo de trabajo 20. Cooperación con la Estrategia mundial para la conservación de las especies vegetales del Convenio sobre Diversidad Biológica 21. Plataforma intergubernamental científico normativa sobre diversidad biológica y servicios de los ecosistemas (IPBES): Informes de la Secretaría y de las Presidencias de los Comités de Fauna y de Flora |
| 14h00-18h00 | <ol style="list-style-type: none"> 22. Fomento de capacidad <ol style="list-style-type: none"> 22.1 Necesidades de fomento de capacidad de los países en desarrollo y de los países con economías en transición: Informe de la Secretaría 22.2 Marco propuesto para facilitar la coordinación, la transparencia y la rendición de cuentas de los esfuerzos de fomento de capacidad de la CITES 24. Seguimiento del Foro de la Juventud sobre Personas y Vida Silvestre y del Programa de Juventud y Conservación de Sudáfrica: Informe de la Secretaría 25. Leyes nacionales para la aplicación de la Convención: Informe de la Secretaría 26. Informes nacionales |

- 26.1 Presentación de informes anuales
 - 26.2 Mejorar el acceso a los datos en los informes anuales
 - 26.3 Informes anuales CITES sobre el comercio ilegal: Informe de la Secretaría
 - 29. Examen del comercio significativo de especímenes de especies del Apéndice II
 - 29.1 Aplicación de las recomendaciones de los Comités de Fauna y de Flora
 - 29.2 Examen de las recomendaciones de suspender el comercio formuladas hace más de dos años
 - 29.3 Exámenes del comercio significativo a escala nacional
 - 20h00-22h00 30. Observancia
 - 30.1 Cuestiones de observancia: Informe de la Secretaría
 - 30.4 Apoyo a la aplicación de la ley a los delitos contra la vida silvestre en África occidental y central
 - 30.2 Consorcio Internacional para Combatir los Delitos contra la Vida Silvestre (ICCWC): Informe de la Secretaría
 - 30.3 Lucha contra la ciberdelincuencia relacionada con la vida silvestre
 - 30.3.1 Informe del grupo de trabajo
 - 30.3.2 Informe de la Secretaría
 - 31. Comercio de especímenes criados en cautividad o reproducidos artificialmente
 - 31.4 Observaciones y recomendaciones relativas a la primera iteración de la Resolución Conf. 17.7, sobre *Examen del comercio de especímenes animales notificados como producidos en cautividad*
 - 34. Introducción procedente del mar: Informe de la Secretaría
- Jueves 4 de octubre de 2018**
- 09h00-12h30 36. Procedimiento simplificado para los permisos y certificados: Informe del grupo de trabajo
 - 38. Definición de la expresión "destinatarios apropiados y aceptables":
 - 38.1 Informe de la Secretaría y del Comité de Fauna
 - 38.2 Informe del grupo de trabajo
 - 38.3 Definición de la expresión "destinatarios apropiados y aceptables": Comercio de elefantes vivos
 - 39. Sistemas electrónicos y tecnologías de la información: Informe del grupo de trabajo
 - 37. Ratificación de permisos y certificados
 - 40. Trazabilidad: Informe del grupo de trabajo
 - 41. Existencias y reservas de especímenes de especies incluidas en los Apéndices de la CITES: Informe del grupo de trabajo
 - 42. Identificación de especímenes en el comercio
 - 42.1 Manual de identificación e identificación de pieles de tigre: Informe de la Secretaría
 - 42.2 Identificación de especies arbóreas incluidas en los Apéndices de la CITES: Informe del Comité de Flora
 - 14h00-18h00 43. Comercio ilegal de guepardos (*Acinonyx jubatus*): Informe de la Secretaría
 - 44. Esturiones y peces espátula (*Acipenseriformes spp.*)
 - 44.1 Definición de país de origen del caviar: Informe del grupo de trabajo

- 44.2 Identificación de especímenes de esturiones y peces espátula en el comercio: Informe del Comité de Fauna
- 47. Pez Napoleón (*Cheilinus undulatus*): Informe de la Secretaría
- 48. Tiburones y rayas (Elasmobranchii spp.)
 - 48.1 Informe del grupo de trabajo
 - 48.2 Informe de la Secretaría
- 53. Especies maderables de palo de rosa [Leguminosae (Fabaceae)]: Informe del Comité de Flora
- 20h00-22h00 55. Cupos para los trofeos de caza de leopardo (*Panthera pardus*): Informe del Comité de Fauna
- 57. Comercio ilegal de cálao de casco (*Rhinoplax vigil*): Informe de la Secretaría
- 58. Antílope saiga (*Saiga* spp.): Informe de la Secretaría
- 59. Serpientes (Serpentes spp.): Informe de la Secretaría y del Comité de Fauna
- 62. Totoaba (*Totoaba macdonaldi*): Informe de la Secretaría
 - 62.1 Informe de la Secretaría
 - 62.2 Informe de México
- 63. Posibles enmiendas a la Resolución Conf. 10.13 (Rev. CoP15), sobre Aplicación de la Convención a las especies maderables: Recomendaciones formuladas por el Comité de Flora
- 64. Inclusiones en el Apéndice III: Informe del grupo de trabajo

Viernes 5 de octubre de 2018

- 09h00-12h30 65. Orientación sobre la aplicación de la Resolución Conf. 9.24 (Rev. CoP17) al preparar propuestas para incluir especies acuáticas explotadas comercialmente en los Apéndices
- 68. Examen de la Resolución Conf. 10.9, sobre el *Examen de las propuestas para transferir poblaciones de elefante africano del Apéndice I al Apéndice II*: Informe del grupo de trabajo
- 16. Estrategias de reducción de la demanda para combatir el comercio ilegal de especies incluidas en los Apéndices de la CITES: Informe de la Secretaría
- 17. Medios de subsistencia y seguridad alimentaria: Informe del grupo de trabajo
- 18. Sensibilización de la comunidad sobre el tráfico de vida silvestre: Informe de la Secretaría
- 19. Cooperación de la CITES con otras convenciones relacionadas con la diversidad biológica
- 23. Día Mundial de la Vida Silvestre de las Naciones Unidas: Informe de la Secretaría
- 46. Examen de los corales preciosos que son objeto de comercio internacional [Orden Antipatharia/familia Coralliidae]: Informe del Comité de Fauna
- 60. Caracol pala (*Strombus gigas*): Informe de la Secretaría
- 66. Examen periódico de los Apéndices: Informe de los Comités de Fauna y de Flora
- 14h00-18h00 Informes de los grupos de trabajo en sesión y del Subcomité de Finanzas y Presupuesto
- 69. Informes de los representantes regionales
 - 69.1 África
 - 69.2 Asia
 - 69.3 América Central, del Sur y el Caribe

- 69.4 Europa
- 69.5 América del Norte
- 69.6 Oceanía
- 70. Otras cuestiones
- 71. Determinación del lugar y la fecha de las reuniones 71ª y 72ª del Comité Permanente
- 72. Discursos de clausura
 - 72.1 Observadores
 - Organizaciones
 - Estados no Partes
 - Partes
 - 72.2 Comité Permanente
 - 72.3 Secretaría
 - 72.4 Presidencia